



LCIE

1 **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type
LCIE 03 ATEX 6062

4 Appareil ou système de protection :

Enveloppe antidéflagrante
Type : BR2d

5 Demandeur : A.T.X.

6 Adresse : 29, avenue de Bobigny
F - 93130 NOISY LE SEC

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 60012347/12-505813.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :

-EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2,
-EN 50018 (2000) + amendement 1,
-EN 50281-1-1 (1998) + amendement 1.

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

II 2 G et/ou D
EEx d IIC T6
IP66, T85°C

1 **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 03 ATEX 6062

4 Equipment or protective system :

Flameproof enclosure
Type : BR2d

5 Applicant : A.T.X.

6 Address : 29, avenue de Bobigny
F - 93130 NOISY LE SEC

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II of the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report No. 60012347/12-505813.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

-EN 50014 (1997) + amendments 1 and 2,
-EN 50018 (2000) + amendment 1,
-EN 50281-1-1 (1998) + amendment 1.

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :

II 2 G and/or D
EEx d IIC T6
IP66, T85°C

Fontenay-aux-Roses, le 15 octobre 2003

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Marc GILLAUX
Timbre sec / Dry seal

Soul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may be reproduced in full and without any change

Page 1/3

**LCIE****(A1) ANNEXE****(A1) SCHEDULE****(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE****(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE****LCIE 03 ATEX 6062****LCIE 03 ATEX 6062****(A3) Description de l'équipement ou du système de protection :****(A3) Description of Equipment or Protective System:**

Enveloppe antidéflagrante
Type : BR2d

Flameproof enclosure
Type : BR2d

Coffret métallique destiné à recevoir des indicateurs de mesure ou de contrôle, un système optique (caméra, cellule photoélectrique, capteur, etc.) ou un dispositif chauffant par ruban autorégulant.

Metallic box intended to receive measuring and monitoring indicators, an optical system (camera, photoelectric cell, sensor, etc.) or an heating device by self regulating tape.

Les condensateurs éventuellement inclus dans l'appareillage auront une énergie résiduelle $\leq 20 \mu\text{J}$ à l'ouverture de l'enveloppe.

Capacitors eventually included in the equipment shall have a residual energy $\leq 20 \mu\text{J}$ before opening the enclosure.

Le marquage est le suivant :The marking is the following :

A.T.X.
Adresse : ...
Type : BR2d
N° de fabrication : ...
Année de fabrication : ...
 II 2 G et/ou D
EEx d IIC T6
IP66, T85°C
LCIE 03 ATEX 6062
Tamb. : - 40°C à + 55°C
NE PAS OUVRIR SOUS TENSION
Puissance maximale dissipée : 10 W

A.T.X.
Address : ...
Type : BR2d
Serial number : ...
Year of manufacturing : ...
 II 2 G and/or D
EEx d IIC T6
IP66, T85°C
LCIE 03 ATEX 6062
Tamb. : - 40°C to + 55°C
DO NOT OPEN WHILE ENERGIZED
Maximal dissipated power : 10 W

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système approuvé de qualité (0081 pour le LCIE).

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the approved quality system (0081 for LCIE).

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments.

Paramètres électriques relatifs à la sécurité :Electrical parameters relative to safety :

Puissance maximale dissipée : 10 W

Maximal dissipated power : 10 W

(A4) Documents descriptifs :**(A4) Descriptive documents :**

Dossier technique N°180/39 Rév. 0 du 31 janvier 2003.
Ce document comporte 6 rubriques (11 pages).

Technical file No. 180/39 Rev. 0 dated January 31st, 2003.
This file includes 6 items (11 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre :**(A5) Special conditions for safe use:**

Néant.

Néant

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé :**(A6) Essential Health and Safety Requirements:**

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1997 + amendements 1 et 2), EN 50018 (2000 + amendement 1) et EN 50281-1-1 (1998 + amendement 1).

Conformity to the European standards EN 50014 (1997 + amendments 1 and 2), EN 50018 (2000 + amendment 1) and EN 50281-1-1 (1998 + amendment 1).



LCIE

(A1) **ANNEXE**

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 03 ATEX 6062 (suite)

LCIE 03 ATEX 6062 (continued)

Vérifications et épreuves individuelles

Chaque exemplaire ci-dessus défini devra avoir subi une épreuve de surpression statique de 15,12 bars, conformément au paragraphe 16.1.1 de la norme EN 50018 de 2000. La durée de cette épreuve sera au moins égale à 10 secondes, sans toutefois excéder 1 minute.

Individual examinations and tests

Each single enclosure of all models above defined shall be submitted to overpressure test at 15,12 bars, according to paragraph 16.1.1 of EN 50018 standard. The period of application of the pressure shall be at least 10 seconds but need not exceed 1 minute.



L C I E

(A1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**
03 ATEX 6062
du 15 octobre 2003

AVENANT 03 ATEX 6062 / 01

(A1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
03 ATEX 6062
dated October 15, 2003

VARIATION 03 ATEX 6062 / 01

(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU
SYSTEME DE PROTECTION :

Enveloppe antidéflagrante
Type : BR2d
Construit par : ATX

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Flamproof enclosure
Type : BR2d
Manufactured by : ATX

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE
L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :

Changement d'adresse du siège social qui devient :

A.T.X
E.N.I. rue André Durouchez
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Modification of the headquarter address:

A.T.X
E.N.I. rue André Durouchez
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

Marquage :

L'adresse devient :

A.T.X
Amiens
FRANCE

Marking :

The address becomes :

A.T.X
Amiens
FRANCE

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier technique n°505 daté du 21/02/2005.
Ce document comprend 4 pages.

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Technical file n°505 dated 21/02/2005.
This file includes 4 pages.

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION
SURE :

Inchangées.

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged.

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Inchangées.

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

Unchanged.

(A7) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

Inchangées.

(A7) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 24 février 2005

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

Page 1/1

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

L C I E

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 03 ATEX 6062 / 02

4 Appareil ou système de protection :
Enveloppe antidéflagrante
Type : BR2d

5 Demandeur : A.T.X.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2004) et EN 61241-1 (2004)

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60053275-554350

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés

Le marquage doit être :

Modifié comme suit:

Ex d IIC T6

Ex tD A21 T100°C

AVERTISSEMENT – NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° 180/39 Rév.1 du 21/12/2006.
Ce dossier comprend 4 rubriques (5 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes EN 60079-0 de 2004, EN 60079-1 de 2004, EN 61241-0 de 2004 et EN 61241-1 de 2004

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Modifiés comme suit :

Chaque exemplaire ci-dessus défini devra avoir subi une épreuve de surpression statique de 15,12 bars, conformément au paragraphe 16.1.1 de la norme EN 60079-1. La durée de cette épreuve sera au moins égale à 10 secondes, sans toutefois excéder 1 minute.

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 03 ATEX 6062/ 02

4 Equipment or protective system :
Flameproof enclosure
Type : BR2d

5 Applicant : A.T.X.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to standards' EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2004) and EN 61241-1 (2004)

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60053275-554350

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

Unchanged

The marking shall be :

Modified as follows:

Ex d IIC T6

Ex tD A21 T100°C

WARNING – DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° 180/39 Rev.1 dated 2006/12/21.
This file includes 4 items (5 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

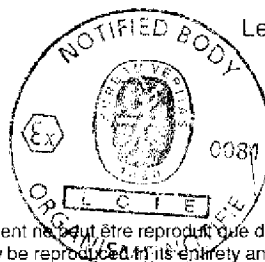
Covered by standards EN 60079-0 of 2004, EN 60079-1 of 2004, EN 61241-0 of 2004 and EN 61241-1 of 2004

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Modified as follows:

Each single enclosure of all models above defined shall be submitted to overpressure test at 15,12 bars, according to paragraph 16.1.1 of EN 60079-1 standard. The period of application of the pressure shall be at least 10 seconds but need not exceed 1 minute.

Fontenay-aux-Roses, le 24 janvier 2007



Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Mani CERVILLI

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 03 ATEX 6062 / 03

4 Appareil ou système de protection :
Enveloppe antidéflagrante
Type : BR2d

5 Demandeur : A.T.X.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Changement d'intitulé de la marque commerciale : A.T.X. devient A.T.X.-APPLETON

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60057162-557900 / 08

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés

Le marquage doit être :
Inchangé excepté l'intitulé commercial qui devient A.T.X.-APPLETON

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° 707 du 5 avril 2007.
Ce dossier comprend 1 rubrique (2 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Inchangées

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 03 ATEX 6062 / 03

4 Equipment or protective system :
Flameproof enclosure
Type : BR2d

5 Applicant : A.T.X.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Change of title of trade mark : A.T.X. becomes A.T.X.-APPLETON

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60057162-557900 / 08

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:
Unchanged

The marking shall be :
Unchanged excepted the trade title which becomes A.T.X.-APPLETON

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° 707 dated April 5th, 2007.
This file includes 1 item (2 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Unchanged

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged

Fontenay-aux-Roses, le 2 mai 2007

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



JEAN CERVELLO